

13. Sep. 1830

FAKTA

Dato:

13. Sep. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 92 verso

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Marie Christiane Arbo, f. Rosen

Peter Collett

Eilertine Severine Collett, f. Bendeke

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 114

TRANSSKRIFTION

Den 13de September.

Det lader til, at det for denne Gang er forbi med min Malen i Norge da Veiret synes at have antaget en anden Caracteer og nu næsten ikke har andet end Regn og Kulde. Dagen hengleed saaleedes uden at jeg kunde bestille synderligt; og blodt ved Middagsbordet ærgrede jeg mig idag over Asecoren¹ da han absolut vilde blande Retterne sammen for at frembringe en Mixtur som han sagde, hvilket Fruen² naturligviis ikke tog vel op og jeg troer det var Tilfælde hos Alle. Han beskæftigede sig idag forresten med at lade reparere en gl: Tærskemaskine hvorpaa han før havde anvendt betydeligt men nu henstod aldeles ubrugelig. Huusets Roliighed blev om Aftenen end meere forstyrret ved den unge Frue Arboe's³ Ankomst med sit lille Barn og Piige, og jeg befinder mig her nu saa at siige ene Mandfolk mellem en heel Deel Konner, hvori jeg dog ikke finder synderlig Behag da deres Underholdning er som sædvanlig piattet og sladdervuren.

¹ Peter Collett.

² Eilertine Severine Collett, f. Bendeke.

³ Marie Christiane Arbo, f. Rosen. Datteren Jenny Arbo var født 1830.

Jesperen, som blev kaldt med det Navn
Gulden i Strømmen, og det fortæller, den 15. Sept.
Det lader sig se, at det for denne Gang er forbi med min
Madam, Menig de Mænds Sjæle, at gøre antagelse om
anden Lovgivning og inderst alle sine andre med Lige
og Lide. Og den Jægeren, som er uden at jeg Lader
bestille Jægeren, og blot med Midtvejsbordet og
jeg mig. Det var Laffieren de som altsat vilde
blende Kofferten sammen for at frembringe en Mig
tør som for sig, hvilket Loven naturligtvis
ikke tog sig af, og jeg havde det som tilfældet for alle
den bestyrelsen sig i det for sig og det Lader
gavne og de bestyrelsen for sig som for sig
om det betydligt mere min for sig og det Lader
Jægeren Lovgivning den om Laffieren anden
for sig og det den om Lader Lovgivning
om det alle Lader og sig, og jeg bestyrelsen
for mig som sig om Lader det om det
Lader Lader, for sig og det sig sig sig sig
Lader, de den Lovgivning og den sig sig
Lader og Lader den. Den 15. Sept. Min om Lader
at om det og min sig sig sig sig sig sig
og sig sig sig sig sig sig sig sig sig sig
at om Lader sig sig sig sig sig sig sig sig
Lader alle for sig og sig sig sig sig sig
mig mig sig sig sig sig sig sig sig sig sig
Lader sig sig sig sig sig sig sig sig sig sig